





Слышали?

## Александр Лукашенко свое будущее связывает с бизнесом

Жалко, что официальная пресса так широко не распространяет подробности недавней встречи президента А. Лукашенко с представителями предпринимательских структур, как это она сделала 16 сентября, опубликовав стенограмму августовских посиделок с членами Рады Союза белорусских писателей. Между тем и на последней встрече было поучительно и полезно всему этому "жульню и спекулянтам" узнать, как их власть любит и лелеет, а также как будет опекать в дальнейшем. Сделал на ней белорусский лидер и прямо-таки сенсационное заявление, о котором не грех узнать всей стране.

Как рассказал участник мероприятия, глава известной витебской частной обувной фирмы "Марко" Н. Мартынов, Александр Григорьевич уже определился со своим будущим после окончания политической деятельности. В порыве очередного откровения президент признался, что если б перед ним после окончания срока полномочий на властном олимпе стоял выбор дальнейшей деятельности, то стал бы он... предпринимателем. По словам Лукашенко, трудился бы он только в частном секторе, где есть конкретный хозяин, есть перспектива. Вот так, ни больше ни меньше.

А я-то думал, чем это вызвано прекращение общереспубликанской регистрации субъектов хозяйствования, а сама эта процедура остается сложной и утомительной. Вспору заволаговать властям на местах, а также жюри нынешних слушаний всех наших 16 контролирующих структур, которые один за другим "похищают" частника. Что делать, если к ним, скажем,

на родину, в Шкловский район, через некоторое время пожелает вернуться грозный лидер. В городе-то он, сам признался, жить не любит, все ближе к природе. Побегает Александр Григорьевич по местным конторам, соберет нужные справки и подаст заявление в горисполком о своем намерении удариться в частную инициативу. Ан нет, подождите, всенародно любимый и обожаемый, мы обязаны документику ваши проверить и отправить в Могилев в сектор регистрации управления юстиции облисполкома. Там их внимательно изучат, чтобы были в ладах с законом, и в течение 15 дней подготовят проект решения. И то прогресс, ранее на это дело целый месяц отводился. Станет ли Лукашенко со своей кипучей энергией так долго ждать решения своей судьбы?

Впрочем, оставим иронию. Президент может говорить потоки слов и обещания, чтобы понравиться собеседнику. Тем временем у нас на Витебщине есть районы, где практически нет частного сектора, в Россонском, Лиозненском — предпринимательской единицы, и отношение к ним, мягко говоря, несласовое. На поддержку частного сектора области на год выделен мизер — 11,5 млрд. рублей. В нашей стране честным людям просто негде теперь взять капитал, чтобы открыть свое дело, а заявленное в Конституции равенство всех форм собственности — лишь пустая декларация. Боюсь, что и после таких президентских словотворений препятствия и упадок для негосударственного сектора не уменьшатся. Кадров старой закаски на местах по-прежнему не хотят развивать бизнес.

Владимир ШИК.

Стоп-кадр



## Хорошо белорусским ребятам с Вольфгангом Шмидтом

Детский оздоровительно-образовательный центр "Надежда", созданный в рамках белорусско-германского проекта "Надежда-21 век", существует уже четыре года. За это время в нем прошло оздоровление около 3 тысяч школьников из районов Черныбыльской зоны. В живописном месте у Вилейского водохранилища, где расположено озеро, сейчас поправляют здоровье 195 детей из Гомельской и Могилевской областей. В нынешнем году на конкурсе гуманитарных проектов на премию фонда Роберта Бома проект "Надежда-21 век" удостоен первой премии (10.000 немецких марок).

Кроме немецких фондов, в финансировании и оснащении центра "Надежда" участвуют благотворительные организации Японии.

На снимке: представитель германской благотворительной организации "Янессифт" из Висбадена Вольфганг Шмидт с белорусскими ребятами.

Услышите!

## Есть ли у жлобинских чиновников добросердечие?

Мария Брожкина пришла в "Народную волю" и попросила помочь ей обратиться к государству. Мария Михайловна жлобинская "вертикальщица". Не слышит в прямом смысле этого слова — 39-летняя Мария глухонемая. Такой она стала в детстве. После операции аппендицита у юной Маши началось заражение крови. Сепсис медики победили, но тогдашние антибиотики сделали девушку глухой.

Государство признало ее инвалидом детства и пожизненно установило вторую группу инвалидности. Живет Мария Михайловна в фабричном общежитии. Пенсия — 1,6 миллиона (15 долларов на день написания данной статьи). Работу глухонемой найти в провинции непросто. Возможность выйти замуж — вообще из области фантастики. Родитель ребенка, как делают многие не вышедшие замуж женщины, будет преступлением по отношению к маленькому человеку. Ведь при отсутствии в семье говорящего ребенка полноценным человеком не станет.

Остается лишь один, хоть и весьма призрачный шанс, — отдельная благоустроенная квартира. Бездомным мужчинам на Беларусь немало. А такое придание, как отдельная квартира, — вещь

важнейшая аргумент, чтобы предложить глухонемой женщине руку и сердце. Тем более что Мария Михайловна жлобинская "вертикальщица". Не слышит в прямом смысле этого слова — 39-летняя Мария глухонемая. Такой она стала в детстве. После операции аппендицита у юной Маши началось заражение крови. Сепсис медики победили, но тогдашние антибиотики сделали девушку глухой.

Государство признало ее инвалидом детства и пожизненно установило вторую группу инвалидности. Живет Мария Михайловна в фабричном общежитии. Пенсия — 1,6 миллиона (15 долларов на день написания данной статьи). Работу глухонемой найти в провинции непросто. Возможность выйти замуж — вообще из области фантастики. Родитель ребенка, как делают многие не вышедшие замуж женщины, будет преступлением по отношению к маленькому человеку. Ведь при отсутствии в семье говорящего ребенка полноценным человеком не станет.

Остается лишь один, хоть и весьма призрачный шанс, — отдельная благоустроенная квартира. Бездомным мужчинам на Беларусь немало. А такое придание, как отдельная квартира, — вещь

жлобинских чиновников. Строительство дома ведется на левых началах. Среди пайщиков — государственные ведомства: Министерство здравоохранения, Министерство социального обеспечения... Определенный процент жилой площади для выделения квартир обездоленным в этом, как и любом строящемся доме, имеет городская власть. Увы, Мария Брожкина, молчаливо обивающая пороги кабинетов "вертикальщица" из государственной и городской структур, в которой уже раз обошлось бойко говорящие сотрудники.

О своем алби чиновники позаботились. Так, начальник отдела по учету и распределению жилья Жлобинского горисполкома предложил глухонемой очереднице квартиру в малосемейке с правом приватизации и лично на машине отвоз ее посмотреть жилье. Мария Михайловна отказалась. Об этом по всем бюрократическим правилам составлен и подшит в дело акт.

Не могла горемыка согласиться с таким жестоким предложением городской власти. Ведь квартира в малосемейке — это жилье в многоквартирном доме. В принципе ничем не отличается от того, в котором живет Мария Брожкина сейчас — комната в об-

щезитии. Велеситесь в малосемейку означает поставить крест даже на мечтах о женском счастье родить ребенка. Никогда не может понять, сердечная, почему государство не желает кой-какой частью компенсировать причиненные ей страдания. Ведь инвалидом стала Мария не по своей вине, а после лечения в государственной больнице.

Неужели в таких гуманных учреждениях, как Минздрав и Минздрав, расположенных квартирами в этом доме, нет добросердечных чиновников? Кого министерства веселили в эти квартиры?

Кому отдали причитающееся городу квартиры в доме N37 17-го микрорайона жлобинские "вертикальщицы"? Неужели в льготной очереди горисполкома находились более нуждающиеся и числящиеся в ней более 15 лет, чем Мария Брожкина?

Даже если действительно такая напряженная с одноквартирными квартирами, выделите страдальце двухкомнатную. Ведь никто с должности за это не снимут, максимум — объявят выговор. Зато Господь Бог на том свете зачтет доброе дело при решении дальнейшей судьбы чиновничьей души.

Валерий ШУКЛИН, правозащитник.

## Как в Лиде из мусора делают деньги

По данным Государственного предприятия "Техно-ресурс" ежегодно на свалках Беларуси мы "закатываем" миллионы американских долларов. Лидя стала первым городом в республике, где решили вернуть хоть часть этих денег. Полтора года в Лиде весьма успешно проходит эксперимент по раздельному сбору твердых бытовых отходов.

Гродненская область. Ухоженный древний город Лидя. Один из новых микрорайонов — "Молодежный"...

Автобус со столичными журналистами не зря захватил соли. Полтора года назад в Лиде начался эксперимент по раздельному сбору бытовых отходов — эксперимент, не имеющий аналогов не только в Беларуси, но и на всей территории СНГ. Суть его достаточно проста. Выбрасываемый мусор не вывозится на свалку, как это принято у нас, а сортируется и отправляется на переработку. В самой Лиде из вторсырья налажено производство полимерной черепицы, здесь же перерабатывают стекло и металлы. Полимеры и пластмассы везут также в Гродно на завод "Вторполимер", макулатуру — на целлюлозно-бумажный комбинат в Слоним. И только биологические и пищевые отходы ввиду отсутствия полигона для их переработки приходится пока закапывать в землю. Местные власти, чтобы не быть голословными, решили продемонстрировать журналистам центральных газет и радио, как все выглядит в действительности.

...Молодежный район Лиды. Рядом с просторными в 80-е годы кирпичными домами возвышаются роскошные коттеджи. Вокруг удивительная чистота, цветки, зелень. В каждом дворе стоят ярко окрашенные пластиковые контейнеры для мусора немецкой фирмы "Шифер". Выбрасываемый пригнанный мусор, как это принято у нас, а сортируется и отправляется на переработку. В самой Лиде из вторсырья налажено производство полимерной черепицы, здесь же перерабатывают стекло и металлы. Полимеры и пластмассы везут также в Гродно на завод "Вторполимер", макулатуру — на целлюлозно-бумажный комбинат в Слоним. И только биологические и пищевые отходы ввиду отсутствия полигона для их переработки приходится пока закапывать в землю. Местные власти, чтобы не быть голословными, решили продемонстрировать журналистам центральных газет и радио, как все выглядит в действительности.

...Молодежный район Лиды. Рядом с просторными в 80-е годы кирпичными домами возвышаются роскошные коттеджи. Вокруг удивительная чистота, цветки, зелень. В каждом дворе стоят ярко окрашенные пластиковые контейнеры для мусора немецкой фирмы "Шифер". Выбрасываемый пригнанный мусор, как это принято у нас, а сортируется и отправляется на переработку. В самой Лиде из вторсырья налажено производство полимерной черепицы, здесь же перерабатывают стекло и металлы. Полимеры и пластмассы везут также в Гродно на завод "Вторполимер", макулатуру — на целлюлозно-бумажный комбинат в Слоним. И только биологические и пищевые отходы ввиду отсутствия полигона для их переработки приходится пока закапывать в землю. Местные власти, чтобы не быть голословными, решили продемонстрировать журналистам центральных газет и радио, как все выглядит в действительности.

...Молодежный район Лиды. Рядом с просторными в 80-е годы кирпичными домами возвышаются роскошные коттеджи. Вокруг удивительная чистота, цветки, зелень. В каждом дворе стоят ярко окрашенные пластиковые контейнеры для мусора немецкой фирмы "Шифер". Выбрасываемый пригнанный мусор, как это принято у нас, а сортируется и отправляется на переработку. В самой Лиде из вторсырья налажено производство полимерной черепицы, здесь же перерабатывают стекло и металлы. Полимеры и пластмассы везут также в Гродно на завод "Вторполимер", макулатуру — на целлюлозно-бумажный комбинат в Слоним. И только биологические и пищевые отходы ввиду отсутствия полигона для их переработки приходится пока закапывать в землю. Местные власти, чтобы не быть голословными, решили продемонстрировать журналистам центральных газет и радио, как все выглядит в действительности.

...Молодежный район Лиды. Рядом с просторными в 80-е годы кирпичными домами возвышаются роскошные коттеджи. Вокруг удивительная чистота, цветки, зелень. В каждом дворе стоят ярко окрашенные пластиковые контейнеры для мусора немецкой фирмы "Шифер". Выбрасываемый пригнанный мусор, как это принято у нас, а сортируется и отправляется на переработку. В самой Лиде из вторсырья налажено производство полимерной черепицы, здесь же перерабатывают стекло и металлы. Полимеры и пластмассы везут также в Гродно на завод "Вторполимер", макулатуру — на целлюлозно-бумажный комбинат в Слоним. И только биологические и пищевые отходы ввиду отсутствия полигона для их переработки приходится пока закапывать в землю. Местные власти, чтобы не быть голословными, решили продемонстрировать журналистам центральных газет и радио, как все выглядит в действительности.

городские власти рисковали. Одно дело закупить контейнеры, мусороуборочные машины, наладить переработку вторсырья, а другое — убедить население сортировать мусор. Данный эксперимент представлял собой своеобразный тест: способны ли мы по-хозяйски относиться к тому, что выбрасываем на свалку. В Лиде местные жители эксперимент охотно поддержали. (А говорим, что мы, белорусы, не можем жить по-западному! — М.Э.) Несклько пресе выкинуть эту систему было в частном секторе. Аккуратнейшие яркие контейнеры бесплатно поставили во дворах и организовали централизованный вывоз мусора. Значительно сложнее было в микрорайонах, застроенных многоэтажками. Чтобы контейнеры не воровали, их пронумеровали. Когда же в одном дворе подростки подожгли содержимое контейнера, власти рисковали.

Одно дело закупить контейнеры, мусороуборочные машины, наладить переработку вторсырья, а другое — убедить население сортировать мусор. Данный эксперимент представлял собой своеобразный тест: способны ли мы по-хозяйски относиться к тому, что выбрасываем на свалку. В Лиде местные жители эксперимент охотно поддержали. (А говорим, что мы, белорусы, не можем жить по-западному! — М.Э.) Несклько пресе выкинуть эту систему было в частном секторе. Аккуратнейшие яркие контейнеры бесплатно поставили во дворах и организовали централизованный вывоз мусора. Значительно сложнее было в микрорайонах, застроенных многоэтажками. Чтобы контейнеры не воровали, их пронумеровали. Когда же в одном дворе подростки подожгли содержимое контейнера, власти рисковали.

Одно дело закупить контейнеры, мусороуборочные машины, наладить переработку вторсырья, а другое — убедить население сортировать мусор. Данный эксперимент представлял собой своеобразный тест: способны ли мы по-хозяйски относиться к тому, что выбрасываем на свалку. В Лиде местные жители эксперимент охотно поддержали. (А говорим, что мы, белорусы, не можем жить по-западному! — М.Э.) Несклько пресе выкинуть эту систему было в частном секторе. Аккуратнейшие яркие контейнеры бесплатно поставили во дворах и организовали централизованный вывоз мусора. Значительно сложнее было в микрорайонах, застроенных многоэтажками. Чтобы контейнеры не воровали, их пронумеровали. Когда же в одном дворе подростки подожгли содержимое контейнера, власти рисковали.

Одно дело закупить контейнеры, мусороуборочные машины, наладить переработку вторсырья, а другое — убедить население сортировать мусор. Данный эксперимент представлял собой своеобразный тест: способны ли мы по-хозяйски относиться к тому, что выбрасываем на свалку. В Лиде местные жители эксперимент охотно поддержали. (А говорим, что мы, белорусы, не можем жить по-западному! — М.Э.) Несклько пресе выкинуть эту систему было в частном секторе. Аккуратнейшие яркие контейнеры бесплатно поставили во дворах и организовали централизованный вывоз мусора. Значительно сложнее было в микрорайонах, застроенных многоэтажками. Чтобы контейнеры не воровали, их пронумеровали. Когда же в одном дворе подростки подожгли содержимое контейнера, власти рисковали.

Одно дело закупить контейнеры, мусороуборочные машины, наладить переработку вторсырья, а другое — убедить население сортировать мусор. Данный эксперимент представлял собой своеобразный тест: способны ли мы по-хозяйски относиться к тому, что выбрасываем на свалку. В Лиде местные жители эксперимент охотно поддержали. (А говорим, что мы, белорусы, не можем жить по-западному! — М.Э.) Несклько пресе выкинуть эту систему было в частном секторе. Аккуратнейшие яркие контейнеры бесплатно поставили во дворах и организовали централизованный вывоз мусора. Значительно сложнее было в микрорайонах, застроенных многоэтажками. Чтобы контейнеры не воровали, их пронумеровали. Когда же в одном дворе подростки подожгли содержимое контейнера, власти рисковали.

Одно дело закупить контейнеры, мусороуборочные машины, наладить переработку вторсырья, а другое — убедить население сортировать мусор. Данный эксперимент представлял собой своеобразный тест: способны ли мы по-хозяйски относиться к тому, что выбрасываем на свалку. В Лиде местные жители эксперимент охотно поддержали. (А говорим, что мы, белорусы, не можем жить по-западному! — М.Э.) Несклько пресе выкинуть эту систему было в частном секторе. Аккуратнейшие яркие контейнеры бесплатно поставили во дворах и организовали централизованный вывоз мусора. Значительно сложнее было в микрорайонах, застроенных многоэтажками. Чтобы контейнеры не воровали, их пронумеровали. Когда же в одном дворе подростки подожгли содержимое контейнера, власти рисковали.

тейнера и пластмассовый бачок едва не согрел вместе с мусором, представителям ЖЭСов и милиции пришлось присматривать за контейнерами в ночное время. Сегодня, к счастью, контейнеры никому не мешают. Глаза, жители в один голос говорят о том, что благодаря эксперименту в Лиде стало чище. Местные власти отмечают, что эксперимент удался, и изыскивают резервы, чтобы охватить им весь город.

Важность эксперимента на государственном уровне, ведь переработка коммунальных отходов — это не только вопрос экологии, но и экономики ресурсов. Например, в Германии 80 процентов бумаги получают от собранной макулатуры, а не от переработки древесины.

В этом году в Беларуси была разработана и в сентябре принята Республиканская программа обращения с коммунальными отходами. В республике наконец-то появится законодательная база по финансированию программы. Ведь еще в 1997 году Лиде за плечом планировалось организовать переработку коммунальных отходов в Гомеле, Речине, Мозыре и Светлогорске. Но ввиду отсутствия денежных средств проекты пришлось заморозить. И только недавно заговорили о том, что их стоит реанимировать. А исходя из плана Республиканской программы, к 2005 году в отдельных городах и регионах республики планируется построить современные комплексы саниточистки, обеззараживания, захоронения или утилизации вторсырья, а во всех областных центрах и крупных городах Беларуси будет внедрена система раздельного сбора мусора.

...Вернувшись из командировки в Минск, в своем дворе совсем другим глазами смотрю на контейнеры с мусором. Ржавые, источающие зловоние металлические баки. Вокруг валяются разбитые стеклянные бутылки, пластмассовые банки, скопавшая бумага, обрывки газет. Местные брачные обиды жалко заглядывают в мои глаза, гадаю, смогут ли они пожить с принесенными обидками. Видя, что выбрасывать я ничего не собираюсь, четвероногие существа, помахивая хвостиками, отходят к мусорным бакам. И я понимаю, что готово платить мажорам даже больше 10 тысяч белорусских рублей, лишь бы рядом с моим домом стояли аккуратные мусорные контейнеры, такие, как в Лиде.

Мария ЭЙСМОНТ.

Фото Даниила ЖИЛИНСКОГО.

Рэха

"Без белоруской мовы няма Беларусі" — так называўся артыкул вядомага навукоўца і грамадскага дзеяча Алега Трусава ў адказ на ліст у рэдакцыю пенсіянера Івана Васілеўскага "Народ не хоче разгаворваць на гэтай дзяржаўнай, мужскай мове" ("Народная воля за 17.09.98 г.).

Як мы і чакалі, востры дыялог на старонках газеты закруціў за жывое многіх нашых чытачоў, якія ўспрымалі знявагу роднай мовы як абразу сваёй асабістай чалавечай і грамадзянскай годнасці. Дзякуй вам, шановныя, за неабаякаваць да нашага найкаштоўнейшага духоўнага скарба — крынічнага, спелнага, самабытнага беларускага слова.

Змяшчаючы сёння першыя водку на ліст І. Васілеўскага, хочам падкрэсліць: апублікавалі мы яго не таму (як падалося некаторым чытачам "НВ"), што падзяляем пункт гледжання гэтага аўтара. А таму, што не можам заплюшчваць вочы на трыхоўную з'яву: на жаль, на Беларусі ёсць і такія беларусы, хто ў сваёй духоўнай слепаце адмаўляе ўсё беларускае, нацяняльнае. Спадзяёмся, што меркаванні сапраўдных прыхільнікаў роднай мовы здолеюць дапамагчы іх апанентам у нечым пераадолець памылковыя і неістытныя погляды на жывіцава значную праблему.

## Мне жаль вас...

Здравствуйте, уважаемая редакция "Народной воли!"

Я никогда прежде не писал в газеты. Но когда прочитала послание Ивана Васілеўскага, опублікаванае в вашей газете 17 сентября этого года под заголовком "Народ не хочет разговаривать на этой дзяржаўнай, мужскай мове", рука сама собой потянулась к ручке и бумаге. Написать я решила на том языке, который понимает Васілеўскі, так как хочу обратиться непосредственно к нему. Ведь языка страны, где живет и которая является его родиной, как видно из его письма, он не знает и не желает знать. Сама я владею и белорусским языком, и русским.

Уважаемый Иван Андреевич, мне вас искренне жаль. Вы, вероятно, немолодого старости, но позволяете себе замечать, что ваш образ мыслей довольно убог и устарел по крайней мере на несколько десятилетий. Не стану вдаваться в филологические подробности, чтобы доказать несостоятельность ваших высказываний относительно белорусского языка — по-моему, они просто смешны и происходят от элементарного незнания.

Я хорошо понимаю, что для некоторых в солидном возрасте овладение белорусским языком — очень непростое дело, и не осуждаю их. Однако я вряд ли могу относиться с уважением к тем, кто позволяет себе оскорбительным образом относиться к своему и моему родному языку.

И знаете почему? Потому что вы не уважаете сами себя. Я понимаю, что во многом вы — всего лишь жертва обстоятельств. Все же жизнь "умных" людей, в школе и на работе, по телевизору и радио, в книгах и газетах учили вас, что нация, к которой вы принадлежите, — неполноценное ответвление великого русского народа, что язык этой нации также неполноценен и примитивен...

И вы поверили в это, потому что оказались, простите, всего лишь песчинкой среди миллионов таких же песчинок, которых пропустила через себя тоталитарная система. И вы с доверием и восторгом приняли все, что она вам внушила. Ибо она позволила вам кое-какие, а не стогнала в лагерях и тюрьмах, как сотни тысяч в нем не повинных людей.

Но цена, которую вы заплатили за это, слишком велика. Мне жаль вас, так как вы, прожив целую жизнь, так и не научились отличать самое важное от второстепенного, наносного.

Я искренне прошу вас ту обиду и боль, которую вы причинили мне и моим соотечественникам своим письмом. Я уверена, не станете же, когда Господь расторгнет вас со своим местом, а за многочисленные страдания и слезы этой земли воздастся добром и справедливостью.

Ксения КАДОЛ, студентка. Минск.

## Беларуские слова — ад Бога

У нумары ад 17 верасня 1998 г. паваявана многа газета надрукавала абрэзаны для мяне як беларусы, разбуральны на змее іст пэнсіянера Івана Васілеўскага.

Алікуны ў бок заўвага вядомага беларускага дзіалекталя і талерантнасць, аўтар ліста груба і бяздзянна бясцільна беларускае мову, тры, "на фарму рускага языка беларуская мова выглядае убога і примітывна". Ды не мова, а вашы думкі пра гэтую мову, Іван Андрэвіч, выглядаюць "убога і примітывна"! Азірніцеся: на парозе трыццацігоддзя, час, калі невугтава станіца анахронізмам. А вы хочаце, каб пад яго падарываліся мільёны майх суайчыннікаў?

Я разумею, што вы — не сусветны гений Адам Міхэйчэ, які ў славуці паражыкай Сарбоне казаў пра Беларускую мову: "...гэта самая багатая і самая чыстая гаворка, якая ўзнікла даўно і цудоўна распаўсюдана".

Я разумею, што вы — не выдатны расійскі вучоны Леў Гумілёў, які лічыў, што Беларуская мова з'яўляецца адзінай усходнеславянскай мовай, дайшоўшай да нашых дзён амаль у чыстым выглядзе яшчэ з часоў паганства.

Я выдатна разумею, што вы — не вядомы польскі паэт Віктар Гамуліцкі, які пісаў: "...О, мова Беларуская!"

Твой гук заўсёды, як рэха даўніх дзён. Ты — мова мірага, сардэчнага народа...

Я разумею, што вы — не Гаўрыіл Дзяржынскі, не Аляксандр Купрын і не Іван Бунін, якія для сваіх твораў — ускрылі выдатны рускае і паэзію надзвычайнае і скарбніцы савантасці беларускае слова.

Урэшце, размаўляючы, як мяркуеце, "по-руску", вы і не ўямае, колькі слоў праз "белую" беларускую мову пазычылі сабе "богаты рускі язык"! Паспрабуйце хадзіць па задуманым над вядомымі рускімі прымаўкамі: "Жить — не гу-жыть" (а ці ёсць у рускай мове слова "гу-жыть"), "Не так страшэн чорт, как его малюют" (а ўсім не "рысуюць"). Паспрабуйце размаўляць "чысто по-руску". У такім выпадку вы не зможаце казаць "білыярыная палка" замест правільнага выразу "білыярыны кий" (беларускі кий, кідэнка), не скажаце "вокруг міра" замест "вокруг света" (свет, сусветны), "тайны ужін" замест "тайная вечэра" (вячэра, вячэрэнь) і г.д. Вы нярэдка сустрачаеце ў рускай мове словы, паходзяныя ад якіх велімі

празрыстае: вызваліць, хворый, дурдзюк, усмешка, шлях, народзіць, хата, сгінуты, межа, пратрэсьце (хоць нада і не падабаецца Івану Васілеўскаму беларускае "трэба"), жито, белары і гэтак далей, і гэтак далей... І не забывайцеся, шановны Іван Андрэвіч, выключнае, аўтар калі тры, "на фарму рускага языка беларуская мова выглядае убога і примітывна". Ды не мова, а вашы думкі пра гэтую мову, Іван Андрэвіч, выглядаюць "убога і примітывна"! Азірніцеся: на парозе трыццацігоддзя, час, калі невугтава станіца анахронізмам. А вы хочаце, каб пад яго падарываліся мільёны майх суайчыннікаў?

Я разумею, што вы — не сусветны гений Адам Міхэйчэ, які ў славуці паражыкай Сарбоне казаў пра Беларускую мову: "...гэта самая багатая і самая чыстая гаворка, якая ўзнікла даўно і цудоўна распаўсюдана".

Я выдатна разумею, што вы — не вядомы польскі паэт Віктар Гамуліцкі, які пісаў: "...О, мова Беларуская!"

Твой гук заўсёды, як рэха даўніх дзён. Ты — мова мірага, сардэчнага народа...

Я разумею, што вы — не Гаўрыіл Дзяржынскі, не Аляксандр Купрын і не Іван Бунін, якія для сваіх твораў — ускрылі выдатны рускае і паэзію надзвычайнае і скарбніцы савантасці беларускае слова.

Урэшце, размаўляючы, як мяркуеце, "по-руску", вы і не ўямае, колькі слоў праз "белую" беларускую мову пазычылі сабе "богаты рускі язык"! Паспрабуйце хадзіць па задуманым над вядомымі рускімі прымаўкамі: "Жить — не гу-жыть" (а ці ёсць у рускай мове слова "гу-жыть"), "Не так страшэн чорт, как его малюют" (а ўсім не "рысуюць"). Паспрабуйце размаўляць "чысто по-руску". У такім выпадку вы не зможаце казаць "білыярыная палка" замест правільнага выразу "білыярыны кий" (беларускі кий, кідэнка), не скажаце "вокруг міра" замест "вокруг света" (свет, сусветны), "тайны ужін" замест "тайная вечэра" (вячэра, вячэрэнь) і г.д. Вы нярэдка сустрачаеце ў рускай мове словы, паходзяныя ад якіх велімі

Я разумею, што вы — не Гаўрыіл Дзяржынскі, не Аляксандр Купрын і не Іван Бунін, якія для сваіх твораў — ускрылі выдатны рускае і паэзію надзвычайнае і скарбніцы савантасці беларускае слова.

Урэшце, размаўляючы, як мяркуеце, "по-руску", вы і не ўямае, колькі слоў праз "белую" беларускую мову пазычылі сабе "богаты рускі язык"! Паспрабуйце хадзіць па задуманым над вядомымі рускімі прымаўкамі: "Жить — не гу-жыть" (а ці ёсць у рускай мове слова "гу-жыть"), "Не так страшэн чорт, как его малюют" (а ўсім не "рысуюць"). Паспрабуйце размаўляць "чысто по-руску". У такім выпадку вы не зможаце казаць "білыярыная палка" замест правільнага выразу "білыярыны кий" (беларускі кий, кідэнка), не скажаце "вокруг міра" замест "вокруг света" (свет, сусветны), "тайны ужін" замест "тайная вечэра" (вячэра, вячэрэнь) і г.д. Вы нярэдка сустрачаеце ў рускай мове словы, паходзяныя ад якіх велімі

Я разумею, што вы — не Гаўрыіл Дзяржынскі, не Аляксандр Купрын і не Іван Бунін, якія для сваіх твораў — ускрылі выдатны рускае і паэзію надзвычайнае і скарбніцы савантасці беларускае слова.

Урэшце, размаўляючы, як мяркуеце, "по-руску", вы і не ўямае, колькі слоў праз "белую" беларускую мову пазычылі сабе "богаты рускі язык"! Паспрабуйце хадзіць па задуманым над вядомымі рускімі прымаўкамі: "Жить — не гу-жыть" (а ці ёсць у рускай мове слова "гу-жыть"), "Не так страшэн чорт, как его малюют" (а ўсім не "рысуюць"). Паспрабуйце размаўляць "чысто по-руску". У такім выпадку вы не зможаце казаць "білыярыная палка" замест правільнага выразу "білыярыны кий" (беларускі кий, кідэнка), не скажаце "вокруг міра" замест "вокруг света" (свет, сусветны), "тайны ужін" замест "тайная вечэра" (вячэра, вячэрэнь) і г.д. Вы нярэдка сустрачаеце ў рускай мове словы, паходзяныя ад якіх велімі

Я разумею, што вы — не Гаўрыіл Дзяржынскі, не Аляксандр Купрын і не Іван Бунін, якія для сваіх твораў — ускрылі выдатны рускае і паэзію надзвычайнае і скарбніцы савантасці беларускае слова.

Урэшце, размаўляючы, як мяркуеце, "по-руску", вы і не ўямае, колькі слоў праз "белую" беларускую мову пазычылі сабе "богаты рускі язык"! Паспрабуйце хадзіць па задуманым над вядомымі рускімі



Зеркало

Россия: мэр Москвы критикует рекомендации МВФ

**"Файнэншл таймс" (Великобритания):** "Московский мэр и лидер среди потенциальных кандидатов в российские президенты Юрий Лужков выступил с острой критикой предыдущего правительства и возложил ответственность за финансовый кризис в России на ошибочные рекомендации МВФ. В явном стремлении обеспечить себе поддержку левой оппозиции, Лужков заявил, что приватизация "ограничила государство" и передала собственность в руки тех, кто не был в состоянии эффективно ею управлять. Ошибочная монетаристская политика прежнего правительства привела к плохим экономическим результатам и развалу российской промышленности.

Кризис рубля сдвигает "новых русских"

**"Дейли телеграф" (Великобритания):** "Российский финансовый кризис вынес притворной цели новой цивилизации богатых и обуржуазившихся предпринимателей среднего класса. Пока это продолжалось, это было забавно, но "новые русские" и их культура медленно умирают, разрушенные катастрофой, которую некоторые предвидели, но которую пережить не смогли. Их притворную агонию можно наблюдать на улицах и в торговых центрах Москвы. Последствия будут ощутимы по всему миру. Потому что это было кочевое племя, которое сдвинулось по Европе и Азии и третило огромные суммы денег. Все это уже история. Их компаниям грозит банкротство, их банковские счета заморожены, а те рубли, которые они заработали, резко упали в цене по отношению к иностранной валюте. Многие потеряли работу. Наиболее удачливые отделились сокращением зарплат. По мнению Александра Чепуренко, специалиста по малому бизнесу, доля среднего класса в населении страны упала с 25 до 2 процентов, и нет надежды, что ситуация улучшится в течение по крайней мере года. Их первые площадки бары и клубы Москвы — наполовину пусты. В торговых центрах, которые старались угодить их вкусам, почти никого нет. В начале прошлого месяца элитные интерьеры Петровского пассажа стали местом последнего сбора этого племена, которое пришло на презентацию русского издания журнала "Vogue". Танцовщица в тоге балансировала на вершине гигантской колонны в качестве классического образа новой российской вульгарности. Однако, по словам Чепуренко, эти красивые люди тихонько обменивались мнением о том, сколько соли, спичек, крупы и макарон надо запасать на предстоящую зиму. Московский концерт "Роллинг Стоунс" месяц назад был последним событием для среднего класса, когда он был еще силен".

Иран прекращает угрозы в адрес Рушди

**"Индепендент" (Великобритания):** "Иранское правительство впервые пообещало вчера формально отстраниться от религиозной мести британскому автору Салману Рушди, который был проклят прежним аятоллой Хомейни в 1989 году. Рушди сообщил, покидая Министерство иностранных дел Великобритании, что, похоже, его тяжелое испытание смертным приговором завершено. Соглашение об этом, достигнутое в результате секретных переговоров между двумя правительствами с начала этого года, было обнародовано министром иностранных дел Великобритании Робертом Куклом и его иранским коллегой Камалем Харрази после встречи в Нью-Йорке в рамках сессии ГА ООН".

Гамбург — город для туристов



Гамбург все еще оставляет за собой статус наиболее посещаемого туристами моста в Европе. Кроме прогулок по знаменитой "Рипербан", Гамбургскому порту, каждый имеет также возможность осмотреть достопримечательности района Санкт-Паули, воспользовавшись поездкой на двухэтажном автобусе.



Один из крупнейших в мире кораблей, совершающий круизы, прибыл в порт Гамбурга. Его название — "Супер Стар Лео". Тысяча кают может разместить 2800 пассажиров. Фото Кистон-БелТА.

Непридуманные истории

Танга і слёзы

Кали пачую мелодыю танга, заўжды прыходзіць на ўспамін гісторыя з далёкага дзяцінства. Пяцідзесятыя гады. Зойдзёная вёска, адсутнасць радыё, электрычнасці. Зарплата грашымі атрымлівалі тады толькі чыноўнікі ды рабочыя. Мой бацька быў рабочым. І вост на нейкую капейчыну вырашай паехаць у горад, каб набыць неабходныя рэчы для гаспадаркі ці вяртатку для нас. Доўга цягнуліся часы таго дня ў чакаванні цягніка, якім прысё бацька і прывазе для нас з братам Геням гэсінаў. Добра ўжо надалучылі мы маіх сваімі частымі запіткамі: ці скарба ісі для таго цягніка. І вост сустрэка. Невыказальна радасць, пачастункі. Нас здзіўляе, што тата прысяжа амаль з голымі рукамі, нёс толькі невялікі чамаданчык, на твары — урачыстасць. У хатку з братам адразу не пайшлі, але вымушаны былі імгненна туды забегчы, пачушы гучны плач маці. Бачым — на стале стаіць адчынены чамаданчык, тата дастае адтуль бліскучую крывуліну, устаўляе ў бок гэтай чамаданчыка і пачынае круціць яе, як быццам завоўваў калгасны трактар, што празваны "казлом" за рагатыя колы. Ставіць тотагэта бліскучага чарвяка-галавасціка з іголкай на дыск, які пачынае круціцца пасля ўключэння адпаведнага рычажка. А маці пры гэтым не перастае плакаць і галасіць за ненабытыя так патрэбныя рэчы. Цібе лепш не пускай у горад. Кольчэвы купіў стрэльбу, а карысці... О, Божа, а што з таго гармоніка — адны страты. Генік іграць не навучыўся, а адбываючы радую так ім забавіўся, што не забавіўся, як воўк суседскага ягня са статку сцігнуў. Ну, а зараз... Але з чамаданчыка палілася музыка — любімае бацькава танга.

— Алчэпіся, алчэпіся, здурнеў зусім, — адштурхоўвала маці радасна ўсміхаючыся бацьку, які цягнуў яе на танец. Але не вытрымала... — Ну што ты, Кляша, супакойся, — казаў тата, — успомні шчаслівы момант. Гэта была тая музыка, якая ў далёкім 1937 годзе ў Слуцку назаўжды аб'яднала душы маладога прыважанага вайскоўца-казака і інтэрнацыйнага дзячынца ў адно цэлае — сям'ю. Даўно ўжо няма, але чамусьці на ўсё жыццё мне запамінаўся гэты танец, усмішка маці, воблескі слязінак на вачах у промнях заходзячага сонейка, і наша нейкая святая заміна-нась падзеяй і радасць за бацьку, якога мы не так часта бачылі высяём.

Мікола ЛАВІЦКІ, тэрміст Мінскага аўтамабільнага завода, сябра клуба "Спадчына".

У страху вочы вялікія

Арміі ў Аўстрыі. Вядома ж, замужа зрабіла на мяне адпаведны ўплыў. Прысяжыўся летам у адпачынак на сваю Магілёўшчыну, прывёз для сябе шэсты татэныя краўцы і краўчыніцы, шывылі кашым карычневатыя фетравы капцялюш да яго. А мой школьны сябар Алег у той час заканчваў у Шклове сярэднюю школу і за два гады знаходжання там, глядзячы на некаторых модаўнікаў-гарлажан, таксама абавёўся старым шэрым капцялюшом, які, аднак, капцікалі адзавуць толькі ў горадзе. У той дзень у святоніым убранны мы вярталіся ў вёску з горада. Шэсць кіламетраў з сямі адчыгунчанай станцыі прайшлі без аніякіх прыгод. А на

Кіношныя немцы

Летам 1958 года ў былым Радзівіліўскім раёне былой Маладзечанскай вобласці на чыгуначнай станцыі Аляксандраўскае адбыўся эпізод гераічнай барацьбы народных масаў з нямецка-фашысцкімі захопнікамі для кінафільма "Гадзінік спыніўся апоўначы" (дарэчы, з усяго таго шуму-труку ў фільм мало што ўвайшло). І калі ў канцы дня жыхары навакольных вёсак у прыгарадным цягніку вярталіся з Мінска, яны не маглі зразумець, што адбыва-

Карэлічы не Карэя

Напалоханым вайной людзям не верылася, што так доўга працягнецца мірнае жыццё. Навяшчы гісторыя сьвярджае, што пачынаючы з 1914 года спайкай на нашай зямлі наладуць не ўтрымліваўся. Першая сусветная вайна, затым грамадзянская вайна, сутычкі з японцамі на Далёкім Усходзе, стачка з белафінамі, другая сусветная вайна... Людзі да ўсяго былі гатовыя. Навучаныя горкім вопытам на ўсялякі выпадак запасаліся таварамі першай неабходнасці (аднаго рулівага гаспадарка ледзь не да смерці прышчынула, калі пад цяжарам груза солі абвалілася столь над пекчай, дзе ён зямой спай). Калі летам 1950 года пачалася вайна з уладцамі амерыканцаў, у адной з вёсак хтосьці зразумець, што амерыканцы ўжо зусім блізка, у Карэлічах.

Міхаіл ЖУКАЎ, г. Баранавічы.

Рэабілітацыя і рэстаўрацыя

Летам 1998 года ў Берліне адбыўся VII Міжнародны кангрэс бывшых палітзакладзеных і жывых камуністычнага рэжыма, у якім прыняло ўдзяне 16 стран, найбольш пастрадаўшых ад камуністычнага тэрора (Росія, Украіна, Прыбалтыка, Румынія, Албанія, Польша, Венгрыя і др.). Арганізатарам кангрэса была прызначана і Беларусь, на прыгласжэнне ад адрэста не было.

На кангрэсе была прынята рэзалюцыя з трыма пунктамі: рэабілітацыя і рэстаўрацыя. Рэабілітацыя — гэта палітычнае і сацыяльнае аднаўленне чалавека, які пацярпеў ад тэрору, і рэстаўрацыя — гэта аднаўленне яго пачынаючы з 1914 года спайкай на нашай зямлі наладуць не ўтрымліваўся. Першая сусветная вайна, затым грамадзянская вайна, сутычкі з японцамі на Далёкім Усходзе, стачка з белафінамі, другая сусветная вайна... Людзі да ўсяго былі гатовыя. Навучаныя горкім вопытам на ўсялякі выпадак запасаліся таварамі першай неабходнасці (аднаго рулівага гаспадарка ледзь не да смерці прышчынула, калі пад цяжарам груза солі абвалілася столь над пекчай, дзе ён зямой спай). Калі летам 1950 года пачалася вайна з уладцамі амерыканцаў, у адной з вёсак хтосьці зразумець, што амерыканцы ўжо зусім блізка, у Карэлічах.

Рэабілітацыя і рэстаўрацыя — гэта палітычнае і сацыяльнае аднаўленне чалавека, які пацярпеў ад тэрору, і рэстаўрацыя — гэта аднаўленне яго пачынаючы з 1914 года спайкай на нашай зямлі наладуць не ўтрымліваўся. Першая сусветная вайна, затым грамадзянская вайна, сутычкі з японцамі на Далёкім Усходзе, стачка з белафінамі, другая сусветная вайна... Людзі да ўсяго былі гатовыя. Навучаныя горкім вопытам на ўсялякі выпадак запасаліся таварамі першай неабходнасці (аднаго рулівага гаспадарка ледзь не да смерці прышчынула, калі пад цяжарам груза солі абвалілася столь над пекчай, дзе ён зямой спай). Калі летам 1950 года пачалася вайна з уладцамі амерыканцаў, у адной з вёсак хтосьці зразумець, што амерыканцы ўжо зусім блізка, у Карэлічах.

Постороннему надбаваліся і да таго прастому рускаму грамадзяніну сёння чужава і цяжка ўспрымаць для ўсяго імя змяненні тэкушай рускай палітыцы, за прыстаўшымі электратата і за змяненнем эфемерных партый і дзяржаў. Едзіны камуністычны модаліт раскопалася на правітальствяных камуністаў-демакратоў, камуністаў-партыяноў, камуністаў-професіяналаў і камуністаў-рабочых, а пераходы між гэтымі катэгорыямі былі і бесістэмы. Пазавяршэнні камуніст, он же вчэрашні дэмакрат, сёння выступае як бестрашны "професіяналы-управленцы", а затым можа пераўтварыцца ў ідэалагічнага. Партыйныя дэмакраты і названія нічога не аб'ясняюць. Ліберальныя дэмакраты — гэта партыя, трыюмфуючая этнічнага чыстка, а сацыял-дэмакраты часта частуюць гаспадарствам кантроля за ўсім, чым можна. Російская палітычная сцена арганізавана по законам шоу-бізнесу, і рэжысёры-наглядчыкі-стадыі самой нуднай професіі.

В гэтым тэкучым міры палітычнага карнавала чужава і цяжка для людзей з сапраўды неабратнымі біяграфіямі. Каласныя бы, іх даўно былі дзе: палачы і жывыя, но сёння былі былі супраць іх небезопаснасці і партыйныя ідэалогіі становяцца апаганістамі дэмакратыі і лібералізму. Стаяць толькі жывыя камуністычнага рэжыма, ім ужо нікому другім не ставіць, і ні за каго другога себ не выдаць. А пачуццё пачуцця бывшых палітычных заключенных і адносіны к тэме жывых камуністаў абразуюць току отсчета, по которой толькі і можна вызначыцца ў міры рускай палітыцы. Жывы часта просяцца сваіх гоніцеляў і палачы, но, как известно, люди редко просят тех, кому они сами причинили зло, и потому вопрос об отношении к политическим репрессиям часто позволяет увидеть истинное лицо сегодняшних борцов за права народа.

На першы погляд, все обстоит почти благополучно. Существует закон о реабилитации жертв политических репрессий, принятый 18 октября 1991 года. Бывших политических заключенных реабилитируют, им и членам их



семеі прадстаўляюць некаторыя сацыяльныя льготы і прыводзіць выплаты как за время, проведенное в заключении (по 20 DM за каждый месяц тюрьмы и лагеря), так и за утраченное имущество (но не более 1.000 DM, а при потере собственного дома не более 2.500 DM). Решением Конституционного суда жертвами политических репрессий признаны и дети, высланные вместе со своими родителями в ссылку. Однако благополучие это мнимое. Мы знаем случаи, когда бывшие между этими категориями были и бесистемы. Позавяршэнні камуніст, он же вчэрашні дэмакрат, сёння выступае как бестрашны "професіяналы-управленцы", а затым можа пераўтварыцца ў ідэалагічнага. Партыйныя дэмакраты і названія нічога не аб'ясняюць. Ліберальныя дэмакраты — гэта партыя, трыюмфуючая этнічнага чыстка, а сацыял-дэмакраты часта частуюць гаспадарствам кантроля за ўсім, чым можна. Російская палітычная сцена арганізавана по законам шоу-бізнесу, и режисёры-наглядчыки-стадыі самой нудной профессии.

В этом тэкучым міры палітычнага карнавала чужава і цяжка для людзей з сапраўды неабратнымі біяграфіямі. Каласныя бы, іх даўно былі дзе: палачы і жывыя, но сёння былі былі супраць іх небезопаснасці і партыйныя ідэалогіі становяцца апаганістамі дэмакратыі і лібералізму. Стаяць толькі жывыя камуністычнага рэжыма, ім ужо нікому другім не ставіць, і ні за каго другога себ не выдаць. А пачуццё пачуцця бывшых палітычных заключенных і адносіны к тэме жывых камуністаў абразуюць току отсчета, по которой толькі и можно определить в мире русской политики. Живы часта просяцца своих гонителей и палачей, но, как известно, люди редко просят тех, кому они сами причинили зло, и потому вопрос об отношении к политическим репрессиям часто позволяет увидеть истинное лицо сегодняшних борцов за права народа.

На первый взгляд, все обстоит почти благополучно. Существует закон о реабилитации жертв политических репрессий, принятый 18 октября 1991 года. Бывших политических заключенных реабилитируют, им и членам их

ятельность" были несправедливы по нормам не только сегодняшнего, а действовавшего тогда советского права. Действительно, закон и в те годы требовал от обвиняемого доказательства субъективного умысла на "посядание на государственную власть". Не было ни одного дела, где обвиняемый или суд затруднялся себя такой малостью. В качестве примера приведу дело по обвинению Л.Нагрицкого и И.Бишевой за распространение изданий адвентистов седьмого дня в 1981-м; судья В.Полудняков, осудивший их, написал в приговоре, что "антисоветский умысел их не требует доказательств по очевидности". Сегодня эти судьи назначен председателем городского суда Санкт-Петербурга, а женщины эти, разумеется, реабилитированы по номеру статьи обвинения.

Советские суды не исследовали вопросов не только о субъективной, но и объективной стороне преступления — вопросы обоснованности тех или иных инкриминируемых утверждений, их истинности или, наоборот, ложности, даже заведомой ложности, как это всегда требовал закон. Все эти нарушения элементарных правовых норм могли бы дать законодательное основание для признания всех политических приговоров несправедливыми по нормам не только сегодняшнего, но и советского времени, но это значило бы поставить вопрос об уголовном преследовании нарушителей закона, то есть задать интерес большого количества влиятельных в сегодняшней России лиц, и поэтому наш законодатель предпочитает реабилитировать жертв коммунистического режима путем обеленной процедуры по номерам статей, мотивируя

это, в частности, тем, что такой ускоренный порядок идет на благо реабилитируемым и разгружает юридические органы. В результате механизм упрощенного и произвольного репрессии заменяется упрощенной и столь же несомненной реабилитацией. Что означает сохранение и поддержание низкого уровня правового самосознания в стране, где юридическая вседозволенность власти считается обычной нормой. Так реабилитация оказывается не инструментом права, а становится актом антирепрессии.

Еще одной, не менее важной особенностью реабилитационного процесса является проблема юридической легитимности советского режима в действующем законодательстве. По умолчанию он признается законным, и тем самым посылается на него неоснованным. Однако это несправедливо. Постановление Конституционного суда России от 30 ноября 1992 года по проверке указов президента "О приостановлении деятельности КП РСФСР" (от 23 августа 1991 года), "Об имуществе КП РСФСР и КП РСФСР" (от 25 августа 1991 года) и "О деятельности КП РСФСР" (от 13-17 УК РСФСР 1926 года), за что и в те годы была положена смертная казнь. Приговор при этом, к удовлетворению общества, остается неизменным, но коммунистическая партия как главный организатор массового террора из дела таким образом устраняется. В действительности все действует иначе. В 193-17 УК РСФСР 1926 года, за что и в те годы была положена смертная казнь. Приговор при этом, к удовлетворению общества, остается неизменным, но коммунистическая партия как главный организатор массового террора из дела таким образом устраняется. В действительности все действует иначе. В 193-17 УК РСФСР 1926 года, за что и в те годы была положена смертная казнь. Приговор при этом, к удовлетворению общества, остается неизменным, но коммунистическая партия как главный организатор массового террора из дела таким образом устраняется.

цию. С другой стороны, организация ВСХСОН (Всероссийский союз освобожденных от заключения в Ленинграде в 1967—1968 годах) до его дня четырем руководителем (Е.В.Огурцов) отказывают в реабилитации на том основании, что это был "заговор с целью захвата власти", то есть, что это была государственная измена, не подлежащая реабилитации, на том основании, что в уставе организации предусматривалась возможность насильственного свержения коммунистического режима воставшим народом (по типу венгерской революции). Таким образом, им до сих пор вменяется в вину пособничество на государственный строй, признанный Конституционным судом нелегитимным.

Признание судами и прокуратурой коммунистического режима как законного (вопреки решению Конституционного суда) накладывает свой отпечаток и на рассмотрение дел по реабилитации бывших организаторов и проводников массового политического террора в стране. Некоторые из них были сами осужденными по политическим мотивам, и сегодня их потомки тоже ставят вопрос о реабилитации, мотивируя это тем, что в этих делах осужденные заведомо ложные обвинения (например, в шпионаже). И такие дела уже стали рассматриваться Верховным судом. Эти люди (министры госбезопасности Абакумов и Ежов) в результате получили отказ в реабилитации, и многие обеленно вздохнули — реставрация коммунизма в России пока не привела к оправданию террора. Однако юридические основания этих решений неубедительны. При рассмотрении этих дел суды исследуют ложные обвинения (в шпионаже и т.п.) и оставляют обвинения в организации массовых репрессий, в терроре (ст. 58-8) и во вредительстве (ст. 58-7) или переключают их как злоупотребление властью военными преступлениями. В качестве примера можно привести два дела: дело поэта Н.С.Гумилева и дело организации ВСХСОН. Поэт Николай Гумилев был расстрелян за участие в заговоре против советской власти в 1921 году. Когда возникла необходимость его реабилитации (а это было необходимо, поскольку касалось одного из крупнейших русских поэтов XX века), то юридические инстанции выполнили это на том основании, что заговор был фальсифицирован ВЧК (а он действительно был в значительной мере фальсифицирован, но Гумилев, судя по имеющимся данным, был его реальным участником), что фактически он мало или почти ничего не сделал для свержения советской власти (что, разумеется, правда), он сдался, что смот, а мог он немного), при этом высшие инстанции не сказали ни слова о том, что Н.Гумилев был прав по существу, став противником господства коммунизма. Вряд ли Николай Гумилев принял бы такую реабилитацию.

С другой стороны, организация ВСХСОН (Всероссийский союз освобожденных от заключения в Ленинграде в 1967—1968 годах) до его дня четырем руководителем (Е.В.Огурцов) отказывают в реабилитации на том основании, что это был "заговор с целью захвата власти", то есть, что это была государственная измена, не подлежащая реабилитации, на том основании, что в уставе организации предусматривалась возможность насильственного свержения коммунистического режима воставшим народом (по типу венгерской революции). Таким образом, им до сих пор вменяется в вину пособничество на государственный строй, признанный Конституционным судом нелегитимным.

Признание судами и прокуратурой коммунистического режима как законного (вопреки решению Конституционного суда) накладывает свой отпечаток и на рассмотрение дел по реабилитации бывших организаторов и проводников массового политического террора в стране. Некоторые из них были сами осужденными по политическим мотивам, и сегодня их потомки тоже ставят вопрос о реабилитации, мотивируя это тем, что в этих делах осужденные заведомо ложные обвинения (например, в шпионаже). И такие дела уже стали рассматриваться Верховным судом. Эти люди (министры госбезопасности Абакумов и Ежов) в результате получили отказ в реабилитации, и многие обеленно вздохнули — реставрация коммунизма в России пока не привела к оправданию террора. Однако юридические основания этих решений неубедительны. При рассмотрении этих дел суды исследуют ложные обвинения (в шпионаже и т.п.) и оставляют обвинения в организации массовых репрессий, в терроре (ст. 58-8) и во вредительстве (ст. 58-7) или переключают их как злоупотребление властью военными преступлениями. В качестве примера можно привести два дела: дело поэта Н.С.Гумилева и дело организации ВСХСОН. Поэт Николай Гумилев был расстрелян за участие в заговоре против советской власти в 1921 году. Когда возникла необходимость его реабилитации (а это было необходимо, поскольку касалось одного из крупнейших русских поэтов XX века), то юридические инстанции выполнили это на том основании, что заговор был фальсифицирован ВЧК (а он действительно был в значительной мере фальсифицирован, но Гумилев, судя по имеющимся данным, был его реальным участником), что фактически он мало или почти ничего не сделал для свержения советской власти (что, разумеется, правда), он сдался, что смот, а мог он немного), при этом высшие инстанции не сказали ни слова о том, что Н.Гумилев был прав по существу, став противником господства коммунизма. Вряд ли Николай Гумилев принял бы такую реабилитацию.

кодекса "изменой Родине"), и это, казалось бы, и должно было лечь в основу сегодняшнего юридического подхода к исторической ситуации. Имена таких формулировок избегают наши сегодняшние реабилитаторы. Очевидно, с целью сохранения репутации коммунистической партии.

Таким образом, реабилитационный процесс в России работает на утверждение исторического мифа, впервые сформулированного в 1956 году на XX съезде КПСС. По этой схеме те, кто организовывал террор и устанавливал диктатуру компартии, повинны лишь в том, что превышали свои полномочия. Те же, кто сопротивлялся тоталитарному государству, разрушали легитимный режим, и совершали тем самым поступки предосудительные, хотя и не караемые ныне. Те же, кто был репрессирован безмотивно и безвинно, — это честные патриоты советского режима, которым не повезло. За прошедшие сорок лет схема эта не претерпела существенных изменений и, несмотря на внешние идеологические перемены, продолжает использоваться как официальная. Иллюстрацией к этому может служить обсуждение законопроекта "О бюджете" на 1998 год в Государственной Думе в феврале этого года, когда по инициативе Жириновского Дума уменьшила на 50% скромную сумму, выделяемую бюджетом на компенсационные выплаты бывшим жертвам репрессий. Решение это вызвало взрыв негодования и массовые письма протеста. Жириновский объяснил публичным письмом, в котором разъяснил, что имел в виду лишь жест материнской поддержки бывших диссидентов, которые вели борьбу с советской властью (то есть всех тех, кто в течение 70 лет пытался оказать сопротивление тоталитаризму), и не имел в виду "жест незаконных сталинских репрессий, которые в своем большинстве были и остаются патриотами Родины. Поэтому деньги заботы государства". Вспомни, деньги эти в бюджет Думы так внесены и не были, по-видимому чувство само по себе должно являться достаточной компенсацией за годы заключения.

Отдельно нужно упомянуть о существовании проблемы реабилитации жертв партийных репрессий. Дело в том, что, принимая закон о реабилитации тех или иных политических противников, руководство компартии присваивало себе антиконституционную функцию государственного органа, но при этом, как правило, оформляло это с помощью какого-нибудь письменного юридического решения или решения о репрессировании. Однако в ряде случаев имело место выполнение распоряжения партии органами государственной деятельности и без какого-то, хотя бы даже незаконного,

В.ИОФЕ.

На снимке: В дни Международного конгресса в Берлине летом 1998 г. Возле здания на улице Seestraße в Берлине к памятнику жертвам бывших политзаключенных и жертв коммунизма из Албании, Венгрии, Украины и других стран.



Невероятно

Вон отсюда! Немедленно!

В подземном переходе возле ступеней ГУМа сидела старушка с протнотной рукой. И хоть мой карман не трясал от донесения, но я не стал бежать, отдал ей несколько тысячрублевых бумажек. Имени бумажек, ибо их дала мне как-то неловко назвать. Не успел я отойти в сторону, как возле старушки остановилась молодая человек весьма приятной наружности. Он был в модном зеленом пиджаке, аккуратно выбрит, выглядел. "Ну, этот даст на целый батон", — подумал я. Он наклонился к старушке и твердым голосом произнес: "Вон отсюда! Немедленно!"

Услышав это, я не поверил своим ушам. Разве это по-божески? Старушка с трудом встала и, опираясь на палочку, пошла прочь. Я задумался над этим эпизодом. Ну, ладно, подошел бы какой-то полуграмотный милиционерский сержант. Каким у него культурой общения? Людям, — мы знаем. Какой с него спрос? Этот же был из какой-то особой службы. Может, с той, которая рядом с ГУМом? Не будет же рядового гражданина так разговаривать со старухой вдове старшего. А, собственно, ради чего? Все просто: очистить улицы, подземные переходы от нищих, создать видимость полного благополучия. Так было при Сталине. Так и сегодня. Как похоти диктатор!

Николай АЛЕКСЕЕВЧЕНКО. Минск.

Будьте бдительны!

Клещ разбушевался

Недавно одна моя знакомая стала жертвой осенней "грибной лихорадки" — ее укусила клещ. Даже несмотря на то, что вышла из леса, она тщательно стряхнула с себя все насекомых в нос, в уши, в уши, один крошечный клещ умурился — так впитаться в кожу. С помощью растительного масла вытащить клеща ей не удалось, и потому моя знакомая отправилась в минскую поликлинику в Серебрянке. Неприятности, начавшиеся в осеннем лесу, продолжались — скальпель оказался толпугой, у хирурга не нашлось спирта. Пришлось одолжить "несколько капель" в соседнем кабинете.

В результате у женщины сейчас вся подмышка залита пластырем, и ее уже совсем не тянет в негостеприимный лес за дарами природы. Врач, которая доставала ей клеща, сказала, что этой осенью она "прооперировала" уже более двадцати незачесанных грибовиков. По ее словам, так много клещей обычно бывает летом, а этой осенью творится нечто невозможное...

Мораль этой печальной истории такова — осторожней нужно быть в лесу, а то и приличнейшие клещи могут и энцефалитом "наградить". Да и спиртика на всех в наших поликлиниках может не хватить...

Анна СОУСЬ.

Память

Абеліск ля аўтастрады



Какая-то, жонка, хто праяздае па шашы ў гэтым месцы, міжволі сціскае хвалу. Верыцца, што за гэтай безымяннай магілай абеліскі будзе належны дагляд, так, як амаць паўстагоддзя адна з глыбачаных старонкаў сачыла за трыма магіламі тых жа салдат Італіі. Пакуль усе мы памятаем аб сваіх продках, аб усіх загінуўшых і бязімнах закатаваных, мы жывём. І робіма адначасова дэспы і больш чалавечымі.

Уладзімір ШЫК. На здымку: новы помнік пры дарозе.

Криминальные истории

"Заказываю" мужа, она... "заказала" и себя

Почему эта спокойная, расчётливая женщина решила убить своего мужа? Ведь жили они, как утверждали родственники и соседи, дружно и хорошо. Скандалов в семье не было. Так что же подтолкнуло ее на такой страшный шаг? Об этом мы никогда не узнаем. Эту тайну она унесла с собой в могилу.

Но поразмыслив есть над чем. Все началось со встречи со старым знакомым Валерием. Они дружили в юности. Затем расстались и не виделись пятнадцать лет. И вот нечаянно встретились. Обсуждали и разговорились. Валерий подбросил ее на своей машине к дому. Обменялись телефонами.

Если нужна машина, не стесняйся, звони, — говорил он. — Выручу по старой дружбе. И выручал. Возил по магазинам, на дачу. Со слов Валерия, это не совсем нравилось мужу Ирины. Как-то на даче, куда он подбросил женщину, их встретил ее муж. Он сердито попросил друга юности не оказывать больше жене знаков внимания. И даже угрожал. Но это со слов подслушанного Валерия. А так ли было на самом деле?

То, что случилось позже, следователи выяснили основательно. Ирина попросила убрать мужа за "финансовое вознаграждение". Она сообщила, что супруг каждый день в питомнике ухаживает за кроликами. Накануне Валерий незаметно понаблюдая за спортсменом. Тот бегал в основном возле

домов, что усложняло задачу киллера. Через сутки около четырех утра он снова подъехал в этот район. Машины остановил за квартал, взял пистолет с глушителем и направился в знакомый подъезд. Возле почтовых ящиков было темновато. Валерий прислонился к стене в углу подъезда...

Вскоре после четверти часов шелкнула дверь, и спортсмен трусой начал спускаться по лестнице. Киллер трижды выстрелил в него. Как подкошенный, тот опустился на колени. Валерий еще трижды выстрелил. Для верности. Через несколько минут вновь шелкнула дверь. Спускалась Ирина. Вместе затасали труп в подвал дома. Она влажной тряпкой вытерла кровь...

В шесть проснулся сын. Он разбудил маму. "Папка не вернулся с работы", — не выходя, видимо, уехал на работу. Давай собираться в лагерь", — успокаивала его мать.

Днем позвонила Валерия, попросила позвонить по телефону, надо ведь закупить кое-что сыну в лагерь. Через несколько дней она сообщила Валерия, что милиция нашла убитого в подвале и... В общем, они начали изучать жильцов, ибо ключи от подвала имела только Ирина. В ее голосе отчетливо звучали тревожные нотки.

Валерий начал угваривать подруку срочно съездить к сыну в лагерь. "А зачем? — недоуме-

вала она. — Только же отправила". "Ему будет приятно, а мы с ветерком прокатимся, поговорим", — прилизительно так убеждал ее сообщник.

Назавтра они уже катили за город. Возле леса Валерий затормозил. "Прогулёмся?" — предложил спутнице.

Прошли метров двадцать по тропинке. Он достал пистолет, шесть раз выстрелил в нее. Оттащил подальше и закопал. Киллер действовал хладнокровно и точно. Он понял, что оперативники скоро выйдут на Ирину, поэтому надо было ее утихомирить, чтобы замести следы. К тому же, как потом объяснили многие свидетели, Ирина доверила Валерию три тысячи долларов, чтобы он выгодно вложил их. Он заверил, что она ежемесячно будет получать десять процентов дохода. В общем, его поступки объяснимы.

Но чем объяснить желание Ирины избавиться от мужа таким современным методом? Неужели "воспоминания" о юности так вскружили голову, что она всерьез поверила в новое замужество? У Валерия, как и у нее, была семья. Неужели прогулки по городским улицам в машине так понравились, что она решила променять мужа на них? У нас остается только эта версия, свидетельствующая одновременно и о легковесности, свойственной некоторым дамам, и о непредсказуемости загадочной женской души.

Андрей РУСАКОВИЧ.

Відовішча па-Чорнаму, альбо Кіно не для ўсіх

Кулі не атрымалася...

Глядзел гэтую стужку дачка і ўнук Кузьмы Чорнага. Я вырашыла пашкавацца, ці спадабалася ім. Тым больш што абодва яны — гуманітары. Рагнада Мікалаеўна скончыла тэатральны інстытут і шмат гадоў працавала рэдактарам на "Беларусьфільме", а Мікола вучыўся ў Маскоўскім літаратурным інстытуте. А пра кіно, як вы светлілася з размоваў, яны даведліся з хвалебнай рэцэнзіі ў адной з тэатральных газет.

Зразумела, што пасля такога добрага водгуку нам вельмі хацелася ўбачыць саму карціну, — гаворыць Рагнада Мікалаеўна. — Селі глядзець. Вытрымалі некалькі першых кадраў і пачалі лаяцца. Спачатку Мікола сказаў, што гэта не кіно, а тэатр. Я прамучыла. Глязім далей. Потым ужо я не вытрымала. Кажу, што гэта нават і не тэатр. Самадзейнасць. Прычым сама гэта нізка кінатэат. Таму што злаярэсць самадзейнасць на ўзроўні сапраўднага мастацтва...

Стэнарый слабы. З розных апавяданняў Чорнага нахапана па кавалечку, не разумею, што да чаго. Напрыклад, у бацькі ёсць апавяданне, якое дае назву фільму — "Маё дзела — цяляча". Сэнс апавядання такі. У першыя гады савакшай улады нейкі акадэмік заходзіў па хатах і збіраў людзей на сход, бо трэба выбіраць праўленне. І кожны з сялян пачытае: што ўжо запісаў? Паушым, што ніхто, ты, маўляў, першы, амаль усе алкавалі: дык я лепш пачакаю, пакуль усе будуць ісці. Урэшце выбіраць праўленне збіраюцца адны бацькі. Яны павыбіраў і кіраванне сваё. Зразумела, простым людзям ад гэтага стала кепска. І сяляне зноў вырашылі выбіраць праўленне. Праўда, на гэты раз сваё... У фільме ж алізн з некалькіх хат, а толькі ў адну-дзве. Дык не разумею, чаго ён туды наогул заходзіць... Часам асобныя фрагменты, вырваныя з розных апавяданняў, так бы мовіць, "не маніруюцца" алізн з адным.

У рэцэнзіі таксама распадаўся пра "гаразды гумар", якім прасякнуты амаль усе фільмы. Сапраўды, у апавяданнях Чорнага шмат дасціпнага гумару. І ў фільме ёсць моманты, якія павінны быць смешнымі, але... У адным з такіх момантаў па Чорнаму ў стужцы паказалі... голага мужыка. Канешне, у выніковым мастацтве ёсць такое паніжэнне, як аголенае натура: Давід, Себас-

цянь... Але ў фільме гэта было, на мой погляд, і не эстэтычна, і не смешна. Касцюмы ў фільме не тако часу, твары ў сялян чамусьці не абветраныя, а занадта халёныя. Яшчэ дэталька. У хаце галоўнага героя стаіць стол. Гаспадыня заціскае абрус дзеля таго, каб потым на яго паставіць пачастунак гасцю. Але ж у сялянскім побыце было наадварот! Калі трэба было есці, абрус альбо зусім зды-

чалі. Але ў фільме гэта было, на мой погляд, і не эстэтычна, і не смешна. Касцюмы ў фільме не тако часу, твары ў сялян чамусьці не абветраныя, а занадта халёныя. Яшчэ дэталька. У хаце галоўнага героя стаіць стол. Гаспадыня заціскае абрус дзеля таго, каб потым на яго паставіць пачастунак гасцю. Але ж у сялянскім побыце было наадварот! Калі трэба было есці, абрус альбо зусім зды-

чалі. Але ў фільме гэта было, на мой погляд, і не эстэтычна, і не смешна. Касцюмы ў фільме не тако часу, твары ў сялян чамусьці не абветраныя, а занадта халёныя. Яшчэ дэталька. У хаце галоўнага героя стаіць стол. Гаспадыня заціскае абрус дзеля таго, каб потым на яго паставіць пачастунак гасцю. Але ж у сялянскім побыце было наадварот! Калі трэба было есці, абрус альбо зусім зды-

чалі. Але ў фільме гэта было, на мой погляд, і не эстэтычна, і не смешна. Касцюмы ў фільме не тако часу, твары ў сялян чамусьці не абветраныя, а занадта халёныя. Яшчэ дэталька. У хаце галоўнага героя стаіць стол. Гаспадыня заціскае абрус дзеля таго, каб потым на яго паставіць пачастунак гасцю. Але ж у сялянскім побыце было наадварот! Калі трэба было есці, абрус альбо зусім зды-

чалі. Але ў фільме гэта было, на мой погляд, і не эстэтычна, і не смешна. Касцюмы ў фільме не тако часу, твары ў сялян чамусьці не абветраныя, а занадта халёныя. Яшчэ дэталька. У хаце галоўнага героя стаіць стол. Гаспадыня заціскае абрус дзеля таго, каб потым на яго паставіць пачастунак гасцю. Але ж у сялянскім побыце было наадварот! Калі трэба было есці, абрус альбо зусім зды-

чалі. Але ў фільме гэта было, на мой погляд, і не эстэтычна, і не смешна. Касцюмы ў фільме не тако часу, твары ў сялян чамусьці не абветраныя, а занадта халёныя. Яшчэ дэталька. У хаце галоўнага героя стаіць стол. Гаспадыня заціскае абрус дзеля таго, каб потым на яго паставіць пачастунак гасцю. Але ж у сялянскім побыце было наадварот! Калі трэба было есці, абрус альбо зусім зды-

чалі. Але ў фільме гэта было, на мой погляд, і не эстэтычна, і не смешна. Касцюмы ў фільме не тако часу, твары ў сялян чамусьці не абветраныя, а занадта халёныя. Яшчэ дэталька. У хаце галоўнага героя стаіць стол. Гаспадыня заціскае абрус дзеля таго, каб потым на яго паставіць пачастунак гасцю. Але ж у сялянскім побыце было наадварот! Калі трэба было есці, абрус альбо зусім зды-

такі, калі гэта ў іх класка?" І ніколі да твора Чорнага і блізка не падзілі!

...Я асабіста з рэжысёрам незнаёмая. Магчыма, што ён вельмі добры чалавек, і паканенні ў яго былі самымі найлепшымі. Але — не атрымалася...

Дарчы, выхаваныя людзі з этычных меркаванняў маглі б паказаць сэнсарый дачка Чорнага. Але яна і рада, што сэнсарый ў

дэкада, з першага разу "шэдэўр" беларускага тэлебачання даглядаць да канца я не змагла. Не вытрымала мая душа даглядаць, амаль паманікоўнае рух, якія ўсе жывыя працуюць на зямлі, дзе ў галюўскіх усемах старых сляні дый наогул той агульнай тунічнасці і пенатарыянасці, якімі ўдодж і ўноперак, на мой погляд, быў прасякнуты фільм...

малі, альбо палавінку алгортвалі. І такіх нехайніасцяў па ўсім фільме заўважыць можна шмат. Хоць, калі Станіслаўскі, скажыце: "Не веру!"

Крытыкі заўсёды пісалі, што мова Чорнага — эталон. І пры нейкім адпаведным выпадку заўсёды пасылаліся на ягоную мову. А што на экране? З вуснаў герояў зрываюцца словы, якія сам Чорны ніколі б не ўжыў. Канешне, пры экранізацыі немагчыма абсалютна дакладна прытрымавацца аўтарскага тэксту. Але ў сэнсарый трэба было б паставіць захаваць стыль Кузьмы Чорнага.

...Прагледзеўшы фільм усяго толькі алізн раз, цяжка прывесці канкрэтныя прыклады асобных атрахаў і нехайніасцяў. Але і рэжысура, і тым больш сэнсарый пакідаюць жалаць лепшага. Цяжка аналізаваць. Калі ў нейкім творы ёсць асобныя недахопы, можна канкрэтна скажыце, што не так. А тут я ў разгубленасці... Калі да нас на студыю некалі трапілі сэнсарый такога ўзроўню, я нават не выносілі на абмеркаванне рэдакцыянага савета...

...Я ўжо не кажу, што фільм — абразы майму бацьку. Гэта абсабіста. Але я лічу, што гэты фільм робіць вялікую шкоду прэстыжу і беларускай літаратуры, і беларускай мовы. Таму што чалавек, які не чытаў Чорнага, пасля прагляду такога фільма падумае: "Што гэта за народ

малі, альбо палавінку алгортвалі. І такіх нехайніасцяў па ўсім фільме заўважыць можна шмат. Хоць, калі Станіслаўскі, скажыце: "Не веру!"

Крытыкі заўсёды пісалі, што мова Чорнага — эталон. І пры нейкім адпаведным выпадку заўсёды пасылаліся на ягоную мову. А што на экране? З вуснаў герояў зрываюцца словы, якія сам Чорны ніколі б не ўжыў. Канешне, пры экранізацыі немагчыма абсалютна дакладна прытрымавацца аўтарскага тэксту. Але ў сэнсарый трэба было б паставіць захаваць стыль Кузьмы Чорнага.

...Прагледзеўшы фільм усяго толькі алізн раз, цяжка прывесці канкрэтныя прыклады асобных атрахаў і нехайніасцяў. Але і рэжысура, і тым больш сэнсарый пакідаюць жалаць лепшага. Цяжка аналізаваць. Калі ў нейкім творы ёсць асобныя недахопы, можна канкрэтна скажыце, што не так. А тут я ў разгубленасці... Калі да нас на студыю некалі трапілі сэнсарый такога ўзроўню, я нават не выносілі на абмеркаванне рэдакцыянага савета...

...Я ўжо не кажу, што фільм — абразы майму бацьку. Гэта абсабіста. Але я лічу, што гэты фільм робіць вялікую шкоду прэстыжу і беларускай літаратуры, і беларускай мовы. Таму што чалавек, які не чытаў Чорнага, пасля прагляду такога фільма падумае: "Што гэта за народ

малі, альбо палавінку алгортвалі. І такіх нехайніасцяў па ўсім фільме заўважыць можна шмат. Хоць, калі Станіслаўскі, скажыце: "Не веру!"

Крытыкі заўсёды пісалі, што мова Чорнага — эталон. І пры нейкім адпаведным выпадку заўсёды пасылаліся на ягоную мову. А што на экране? З вуснаў герояў зрываюцца словы, якія сам Чорны ніколі б не ўжыў. Канешне, пры экранізацыі немагчыма абсалютна дакладна прытрымавацца аўтарскага тэксту. Але ў сэнсарый трэба было б паставіць захаваць стыль Кузьмы Чорнага.

...Прагледзеўшы фільм усяго толькі алізн раз, цяжка прывесці канкрэтныя прыклады асобных атрахаў і нехайніасцяў. Але і рэжысура, і тым больш сэнсарый пакідаюць жалаць лепшага. Цяжка аналізаваць. Калі ў нейкім творы ёсць асобныя недахопы, можна канкрэтна скажыце, што не так. А тут я ў разгубленасці... Калі да нас на студыю некалі трапілі сэнсарый такога ўзроўню, я нават не выносілі на абмеркаванне рэдакцыянага савета...

...Я ўжо не кажу, што фільм — абразы майму бацьку. Гэта абсабіста. Але я лічу, што гэты фільм робіць вялікую шкоду прэстыжу і беларускай літаратуры, і беларускай мовы. Таму што чалавек, які не чытаў Чорнага, пасля прагляду такога фільма падумае: "Што гэта за народ

якім разе не дамагаўся жорсткага люстэркавага падабенства з тэкстам Чорнага. Я не імкнуўся адаптаваць творы Кузьмы Чорнага. Атрымалася б зусім іншае кіно. Зразумела, калі б пра Чорнага здымалася хранікальна-дакументальная стужка, трэба было б запрапісці і крытыкаў, і літаратараў, і дачку разам з унукам. Мне здаецца, што я раскрасіў сэнс апавяданняў Чорнага. Раскрасіў як мастак і творца. Тым больш, паўтараю, фільм здамаўся не пра Кузьму Чорнага, а паводле ягоных твораў.

...Чаму ўсе прызычаліся да штатпаў? Чаму ўсім хочацца бачыць нашата селяніна ў лапцях, па калена ў бруду? Такое кіно ўжо абрыдла. Я прыпынула не хацеў бачыць у сваёй стужцы сялян з абветранымі рукамі, у старых лапцях ці стаптаных ботах. Я рабіў фільм пра сапраўдных людзей таго часу. Пра тых, на чых пляча доўгі час зямля трымалася. Напрыклад, у фільме "Унесёны ветрам" таксама ёсць выявы сялян, якія ўсе сваё жыццё аддалі зямлі. Але дзе вы там бачылі зморшчаную служанку ці негра з абветранымі, непрыгомымі рукамі? Яны ж усе саалажылі, нібыта казачныя...

Зрэшты, сяляне — гэта мой асабісты прымёр. Тым больш, працуючы з архіўнымі дакументамі, шчыра кажучы, я нешта не сустракаў зморшчаных, зніслых людзей...

Я — творца, які стварае відовішча. І каб глядач не выключыў тэлевізар, павінен рабіць гэтак відовішча эфектным. Інакш няма сэнсу наогул рабіць кіно.

Гумар? Сапраўды, у творах Чорнага шмат смешных момантаў. Думаю, мне ўдалося іх перадаць. Ва ўсялякім выпадку, гледзячы наўраць ці плакалі, калі глядзелі фільм...

Кожнае кіно мае свайго глядача. Думаю, не стаў непрыемным выключэннем і мой фільм. ...Разумею Чорнага ў кожнага сваё. Хтосьці знаў бы фільм пакалам з іншага боку. Я імкнуўся выйсці на сімвалізм. Дый, наогул, яшчэ "дакумент" трэба гаварыць, што знайсціся чалавек, які ўспомніў пра беларускую літаратуру, пра Кузьму Чорнага...

Канешне, дзякуй Генадзю Вікенцьевічу за спробу экранізаваць Кузьму Чорнага. Але абсабіста ў мяне, як і ў дачка К. Чорнага, ад убачання чамусьці застаюцца нейкая непаразуменне...

Марына КОКТЫШ.

Хочаце — верце, хочаце — не верце...

Будучы тыдзень: зоркі прадказваюць Астрасіхалагічны прагноз на перыяд з 5 па 11 кастрычніка

Тыдзень будзе адзначаны плаўным, без моцных усплёскаў і ўзрушанняў цяжэннем спраў. У гэты перыяд нажадана не столькі марыць ды фантазіраваць, колькі займацца тым, што маецца зараз. Спокойная ў асноўным абстаноўка тыдня этакі толькі наспрыяе. Найбольш прыкметным момантам стане другая палова тыдня, калі многія здолюць адшукаць арыгінальныя рашэнні ў самых розных галінах жыццядзейнасці, зразумела, калі дазваляць сабе правяць кемалясці і не стануць сядзець скалачы рукі. Свежы погляд на традыцыйныя рэчы будзе добра дапаўняць акадамічнае ды ўважанае дзеянне. Праблемы эмацыянальнага характару можна прынесьці 6-е, а найбольш пастыхновымі стануць 8-е і 9-е кастрычніка.

**АВЕН.** Справам, звязаным з умяшчэннем свайго грамадскага становішча і прэстыжу, будзе запойнены для вас гэты тыдзень. Ваша інфармаванасць у многіх практычных пытаннях, эрудыцыя і красамоўе прыяцельніц да вас новых дэзавых партнёраў, дазваляць палепшыць шлюбныя адносіны і нават зрабіць трагедыю судзей у спрыяльных сітуацыях. Пастарайцеся толькі быць умеранымі ў прэтэнзіях на ўласную значнасць.

**ЦЯЛЕП.** У першай палове тыдня вас чакаюць поспехі ў прафесійнай сферы і ўмяшчэнні аўтарытэта, не выключна нават павышэнне ў пасаде, праўда, усяму гэтаму вельмі моцна можа перашкодзіць нашта напастыя і неадпаведная сітуацыя падчас сваб. Галоўная ваша задача — у сярэдзіне тыдня захаваць спакой пры любых абставінах, ваш козыр — непараўнанасць.

**БЛІЗНАТЫ.** Дзякуючы многім прыемным спрыяням вы зразумееце, што ўсё не так

ужо кепска пад Месяцам, многія прадставіце ў іншым святле. Вас чакаюць поспехі ў сярэднях справах і творчасці, у адносінах з дзецьмі і, магчыма, у азартных гульнях. Пастарайцеся не даць сваім надобразачлівым нагодам для падкопу пад вас. Вашы дзеянні павінны быць толькі адкрытымі.

**РАК.** У першай палове тыдня адначасна судзей у спрыяльных сітуацыях для ўмяшчэння вышэй ся- мяйнага адносіны і палітычныя жыллёвыя ўмоў, новую квартиру вы можаце і не купіць, але папрацаваць над стварэннем больш цёплай і ўтульнай абставіны ў прафесійнай — вам шалкам пад сілу. У сярэдзіне тыдня будзе актыўна ў рэалізацыі сваё заду і пастарайцеся забяспечыць сур'ёзных рознагалосцяў з сябрамі.

**ЛЕУ.** На гэтым тыдні вы здолееце атрымаць масу карыснай, цікавай і патрэбнай інфармацыі, а таксама дабіцца поспеху ў зносінах і вучобе. Апрыча таго, могуць адчыніцца шырокія перспектывы ў самых розных сферах жыцця. У гэты ж час пас-

тараіцеся не ствараць сабе праблем нафта бурным вывядзеннем жаланджы і пачуццям. Будзьце акуратнымі на працы і ўважлівымі да хатніх. Гэта больш за ўсё датычыцца другой паловы тыдня.

**ДЗЕВА.** У першай палове тыдня поспехі ў фінансавай і маёмаснай галіне дабратворна алаб'юцца на працы сферы і будучы судзейнаш умяшчэнню здарова. Галоўнае — не скупіцца, таксама пастарайцеся не прытрымлівацца залішне цвёрдых дагмаў і прычынаў пры зносінах з калегамі на працы.

**ШАП.** У першай палове тыдня прыяцельства ззявучы ўвагу на ўласны знешні выгляд і самаадчуванне. Не перагруківайцеся ў гэты час, а ў сярэдзіне тыдня старанна абмяркоўвайце свае дзеянні, каб напасту не распаўсюдзілі каштоўныя сілы. Напрыканцы тыдня па магчымасці разлічыце жаданне што-небудзь змяніць у сваім знешнім выглядзе.

**СКАРПІЕН.** У першай палове тыдня вы здолееце стаць добрым чараўніком для вашых

родных, галоўнае — крыху задым па сабе і расчароўвацца. У сярэдзіне тыдня будзе ўважлівы, спакойны і асірожны да сябе і акружэння ў любых спрэч- ных сітуацыях. Памятайце, што худы мёртвы да добруй сварку. Правіце хуткасць і гнуткасць і ўспушце, калі гэта запатрабуецца.

**СТРАЛЕЦ.** У пачатку тыдня з'явіцца добрая магчымасць ўмацаваць свой аўтарытэт, а ў сярэдзіне — чакае поспех у адносінах з сябрамі, вы здолееце зрабіць душой калектыву, пры гэтым будзе больш памяркоўным і сімпічным ў пытаннях грошай і самаадзнак: залішняе паспешнасць і напорыстасць да ганапашнасці пачынаць за сабой не толькі памяшчэнне наўнасці ў кашальку, але і праблемы з аднадушсям.

**КАЗЯРОГ.** Пачатак і сярэдзіну тыдня пажадана прывесці кляпатам па ўмяшчэнні свайго сацыяльнага статусу і ўзняцці асабістага прэстыжу. З'явіцца таксама няяксыя магчымасць для кар'ернага росту і палітычнага матэрыяльнага становішча. Асабліва ўвагу ўдзілі-

це адносінам з хатнімі і дзецьмі. Пастарайцеся не захапляцца ў гэты час азартнымі гульнямі. **ВАДАЛЕП.** Не выпісцце на гэтым тыдні магчымасці павысіць свой культурны ўзровень і пашырыць круггляд, не саромейцеся паказаць сябе акружэнню, час вельмі падыходзіць для гэтага. У другой палове тыдня пастарайцеся не змрочыць сабе жаданне ўмяшчэннем непрыемнасцямі, будзьце тактоўнымі і стрыманымі ў зносінах з хатнімі, а таксама асірожнымі пры выкананні хатніх работ. У гэты ж час палазьце з шэфам, калі, вядома, маюцца непаразуменні.

**РЫБЫ.** У пачатку тыдня будзе актыўна ў любых кантактах і сітуацыях зносі